



EU-Georgikon

241. szám, 2008. augusztus 21.

TARTALOM:

A 2008-as szüret: a leggyengébb 5 év óta Franciaországban, 46 millió hektoliteres terméssel	2
Gyenge 2008-as termés, sőt mi több : növekvő árak	2
Tejár: OPL (Francia Tejtermelők Szövetsége) - elégtelen áremelés a költségnövekedéssel szemben	3
A partvidékek eutrofizációja minden tíz évben megduplázódik	3
Madárinfluenza: egy rendkívül patogén eset felfedezése Nigériában	4
Marokkó a juhpestis ellen küzd	4

A 2008-as szüret: a leggyengébb 5 év óta Franciaországban, 46 millió hektoliteres terméssel

A statisztikai és jövőkutató szolgálat augusztus elsejei, legújabb becslései szerint a 2008-as szüret 46 millió hektoliter körül várható. A július elsejei előrejelzéshez képest (47,1 millió hl) még kevesebb a becsült termelismennyiség, mely így 1 %-kal lesz alacsonyabb, a tavalyi gyenge terméshez képest, és közel 10 %-kal marad alatta az elmúlt öt év (2003-2007) termésátlagánál. A márkás borok mennyisége stabil marad. Főképpen a tájjellegű boroknál tapasztalhatunk terméseszkökenést. Ez a csökkenés az éghajlati viszonyoknak tudható be (túl enyhe tél, tavaszi fagy, sok csapadék...), ugyanakkor a terméseszkökenés Languedoc-Roussillonban és Dél-Nyugat Franciaországban a szőlőtermő területek csökkenésével is magyarázható.

Forrás: Agrafil, 2008. augusztus 14. (M.I.)

Gyenge 2008-as termés, sőt mi több : növekvő árak

A 2008-as őszi- és kajsziabaracktermés valószínűleg gyenge lesz köszönhetően a rossz időjárási körülményeknek, ami miatt júliusban az árak erősen megemelkedtek - legalábbis ez áll az Agreste Conjoncture (a francia Agrárminisztérium egyik kiadványa) hétfőn közzétett becsléseiben.

Augusztus elsején a kajsziabaracktermést 85000 tonnára becsülték. Ez egyharmad résszel alulmarad a 2007-es adatoktól, és 45 %-kal a 2003-2007-es átlagterméstől, bár azóta egy kicsit emelkedett ez a szám. A Rhône-Alpes régióban, - mely első számú termelési övezetnek számít, és amelyet elég súlyosan érintett a Húsvét körüli fagy - a termés visszaesése 35 %-os a tavalyi évhez képest és 47 %-os az utóbbi öt év átlagához viszonyítva. A Languedoc régióban a termés minősége nagyon változó, köszönhetően a jégnek, esőzéseknek és jégesőnek. Ennél jobb a helyzet Roussillonban. Ugyanakkor ebben a régióban is, akárcsak a PACA-ban (Provence-Alpes-Cote d'Azur) a termés mennyisége egyértelműen a megszokott alatt marad.

A rossz klimatikus körülmények kihatottak az ősziabarack-, nektarin- és kopasz baracktermésre is, melynek mennyiségét augusztus elsején 286 000 tonnára becsülték. A termés 21 %-kal marad el a tavalyitól-, ami már most gyengének nevezhető-, illetve 25 %-kal a 2003-2007-es átlagtól.

A rossz időjárási körülmények viszont nem szolgálnak egyedüli indokként. A gyümölcsösök területe egy év alatt 4 %-kal csökkent miután Ardèche-ben és Drôme-ban is több gyümölcsöst vágtak ki olyan fák miatt, melyek sharkaval fertőzöttek voltak (vírusos betegség, mely főleg csonthéjas gyümölcsféléket támad meg).

Júliusban az árak 38%-kal voltak magasabbak a tavalyi, ugyanezen időszakhoz képest, illetve 12%-kal a 2003-2007-es átlaghoz képest.

Forrás : Pleinchamp.com, 2008. augusztus 18. (K.N.)

Tejár: OPL (Francia Tejtermelők Szövetsége) - elégtelen áremelés a költségnövekedéssel szemben

Az OPL felháborodásának ad hangot egy közleményében, „*mivel a tej ára alacsony maradt az erős költségnövekedés ellenére*” a harmadik negyedév folyamán. Így „*néhány tejüzem nem hajlandó növelni a termelőknek fizetett áron rossz pénzügyi helyzetére hivatkozva*”. Az OPL szerint „*a vállalatirányítás a vállalatokra vonatkozik, és nem a termelőkre: a tenyésztők nem csinálnak plusz költségeket ebből*”. „*A feldolgozók mindent felhasználtak hogy elkészítsék a vaját*”, és rákenjék a termelők hátára – véli a szervezet. OPL felhívja a figyelmet, hogy a termelők „*már nagyon sokkal járultak hozzá e vállalatok átalakításához*”. OPL évi átlagosan 40 eurócentes alapárat szeretne literenként elérni, „*hogy fedezzék a termelők emelkedő kiadásait*”.

Forrás: Agrafil, 2008. augusztus 18. (K.I.)

A partvidékek eutrofizációja minden tíz évben megduplázódik

Az eutrofizációval sújtott tengerparti területek nagysága tíz év alatt meg fog duplázódni – áll egy augusztus 15-én publikált amerikai-svéd tanulmányban, a Science folyóiratban. A folyamat lényege, hogy a túlzott szervesanyag-szennyezés oxigénhiányt idéz elő a vizekben, így a tengeri zónák halálát okozza. Most már 400 partvidéki területet ismerünk szerte a világban, ahol a tengeri élet ily módon megfojtott, mely kb. 245 000 km²-t jelent. „*E halott zónák a sűrűn lakott területekhez közel helyezkednek el, és ahol jelentős mennyiségű tápanyagot vezetnek el*” – magyarázza a tanulmány. A jelenséget az ipari szennyezés, illetve a foszfát- és nitrát tartalmú műtrágyák kimosódása is okozza. Az utóbbi években már a Balti tenger, a Fekete tenger, a mexikói öböl, Kelet-Kína, és a svédországi Kattegat-szoros is küzdenek e jelenséggel. A tanulmány húsz, eutrofizációval érintett területet jelöl meg Franciaországban, főképp a folyamotorkolatokat és a partmenti lagúnákat. Ugyanakkor „*a folyamat időszakos, periodikus, vagy szezonális, és kevésbé jelentős*” – pontosít Louis-Alexandre Romana - aki az Ifremer partmenti élővilágáért felelős – a Le Monde-nak adott interjújában. Az érintett területek: Somme és Vilaine tengeröblök, a Gironde folyó torkolata, a Prévost languedoc-i lagúnája, a Berre és a Thau tavak, a Loire és a Szajna torkolatai.

Forrás: Agrafil, 2008. augusztus 18. (K.I.)

Madárinfluenza: egy rendkívül patogén eset felfedezése Nigériában

A madárinfluenza egy rendkívül patogén törzsét mutatták ki Nigériában, amit eddig Afrikában még soha nem azonosítottak be - jelentette be a FAO¹ augusztus 12-én, kedden. *„Ez az új törzs hasonló ahhoz, ami már megjelent Ázsiában, Közép-Keleten és Európában”* - mutatta be a helyzetet Scott Newman, az állategészségügyi szolgálat nemzetközi koordinációs felelőse. Ily módon a vírus meghonosodott az afrikai kontinensen, s ez nyugtalanítja az egészségügyi hatóságot. *„Az kevésbé valószínű, hogy a vadon élő madarak vitték be ezt a törzset; más közvetítő csatornák, mint például a nemzetközi kereskedelem, az illegális áruforgalom, vagy a jelöletlen baromfi inkább okolhatók”* - pontosított Scott Newmann. *„Ameddig a vírus fertőzőképes marad bizonyos országokban, fenn kell tartani a magas szintű ellenőrzést”* - figyelmeztetett a FAO főállatorvosa, Joseph Domenech.

Forrás: Agrafil, 2008. augusztus 14. (M.I.)

Marokkó a juhpestis ellen küzd

Marokkó a FAO-val (ENSZ Élelmezési és Mezőgazdasági Szervezete) közösen készíti elő a *„kistestű kérődzők pestise”* elleni akciótervet, melyet még júliusban jelentettek be a Marokkói Királyságban.

A betegség 2901 állatot érintett, melyből 1449-et már leöltek, többségükben juhokat. A bejelentések július 23-án érkeztek az ország több régiójából, így Fès-ből, a Közép-Atlaszból, valamint Al Hoceïmából (Rif régiója Észak-Marokkóban). A betegséget egy vírus okozza, mely kiváltképp a juhokat és kecskéket fertőzi meg, viszont emberre nem terjed.

A FAO egyik küldöttsége szerdán Rabatba érkezett, hogy a marokkói hatóságokkal együtt életbe léptessék a járvány megakadályozására vonatkozó tervet.

Az állattenyésztés a marokkói mezőgazdaság egyik fő tevékenysége, mely közel 17 millió juh- és 5 millió kecskeegyedet számol.

Forrás : Pleinchamp.com, 2008. augusztus 14. (K.N.)

¹ FAO = az ENSZ Élelmezési és Mezőgazdasági Szervezete

Fordításában, szerkesztésében, kiadásában közreműködtek

**A VE Tanácsadó Továbbképző és Távoktatási Intézet, Keszthely Deák F. u. 57. megbízásából:
a VE Georgikon Mezőgazdaságtudományi Kar oktatói és hallgatói:**

Döme Tünde (D.T.), Kurucz Ildikó (K.I.), Kiss Nikoletta (K.N.) és Vad Mónika (V.M.), Móricz Ildikó Eszter (M.I.), hallgatók, Magyar Emma, gimn.tanuló

Szaszkóné Dr.Decsi Kincső (Sz.-né Dr.D.K.) agrármérnök,

Csepinszky András szakfordító,

Szerkesztette: Kurucz Ildikó (K.I.)

A fordítást ellenőrizte: ^{Dr.} Csepinszky Béla (Cs.B)

Olvasó szerkesztő: ^{Dr.} Szabó Imre (Sz.I.)

Informatikai és műszaki szerkesztő: Hudop Gyula

Felelős főszerkesztők: ^{Dr.} Kárpáti László, ^{Dr.} Csepinszky Béla

Telefon 06-83/ 314-334, 06-30/ 496-23-35

E-mail: euronews@kaa.hu h5535cse@ella.hu

Internetes elérhetőség: <http://tudashaz.georgikon.hu>